

З А Г А Д К И

въ Кокшеньгъ Тотемскаго уѣзда.

Помѣщаемыя здѣсь загадки записаны мною всё въ деревнѣ Рыкаловской Спасской волости, главнымъ образомъ отъ под-
ростковъ парней и дѣвушекъ, большею частью неграмотныхъ,
и только незначительная часть—отъ пожилыхъ людей; при за-
писи я старался тщательно опредѣлить источникъ, изъ котораго
загадка взята, чтобы не помѣщать тѣхъ, которыя были вычи-
таны изъ книгъ, и, если сюда включены нѣкоторыя изъ обще-
распространенныхъ, то потому лишь только, что онѣ изстари
загадывались и здѣсь. Записывая, я старался точно также со-
хранить (отмѣтить) главнѣйшія особенности мѣстнаго говора.

Кокшеньга, 1905 г.

Мис. Едемскій.

1. Безъ мѣнѣ.

Самъ худъ.
А голова съ нудъ.

2. Блины.

а) Бѣрега прикруты,
Вода дорога,
Рыба бѣзь кости.
(Растворъ блиновъ въ
квашнѣ).

в) Сѣрой котъ
Матрену трѣгъ,
Матрена ревить
Да прибавить велить ¹⁾.

с) Курица золѣзна,
Зобъ овсяной,
Хвостъ въ деревяной ²⁾.

3. Блоха.

Черненько маленько
Царя шевелить.

4. Брѣвно въ стѣнѣ.

На улицѣ краюшка,
Въ избѣ—домотокъ ³⁾.

б) Буракъ или пестѣрь ⁴⁾.
Скритить, хлопочеть,—
На бабу хочѣть.

6. Вѣникъ (вѣникъ).

По полу гудокъ
Да и по лавкамъ гудокъ.
Тотъ же гудокъ
Да и сѣбу въ уголокъ.

¹⁾ Снаружи круглое, внутри отъ-
сащенное.

²⁾ При печеніи, когда растворъ
блиновъ выливается изъ сковороды,
последнія верещатъ.

³⁾ На желѣзной скогородѣ съ де-
ревянной ручкой несутъ блины.

⁴⁾ Большая корзина изъ дравки,
съ одною ручкою жгутомъ, употреб-
ляемая бабами для ношенія изъ гумна
корму для скота: корзину несутъ на
спинѣ, придерживая за перекинутую
черезъ плечо ручку-жгутъ.

7. Вѣнникъ и полѣ въ избѣ.

Кабы не батюшко
Шантѣюкъ-пантѣюкъ,
Да къ заросла бы вся у матушки
Шантя-нантя.

8. Вонь.

(В)кругъ носу вѣтце,
А въ руки не даѣтце.

9. Воронцы (балки, брусля)
у печки.

Два ворона литать,
Одну голову идать.

10. Уш.

Идѣть,—жуѣть,
Стойть,—моуचितъ;
Нагнѣтсе,—смѣѣтсе.

11. „Высаживаніе“ сно-
повъ съ овина на долонь.

Изъ дыры да на илѣнь.

12. Вши въ головѣ.

Стойть кочь,
На кочѣ трава-повилица,
А въ травѣ-повилицѣ
Ягода-жаравица.

13. Глазъ.

Книга-роздвига,
По краямъ волоса,
А въ серединѣ чудеса.

14. Горохъ.

Катилисе каточьки
По липову мосточьку;
Увидѣли зорю,—
Свалилисе въ воду ¹⁾.

¹⁾ Передъ варкой горохъ откаты-
ваютъ на рѣшетѣ (об. липорожъ). очи-
щая т. обр. и сортируя его.

15. Горшокъ.

Ес(т)ь ли таковъ,
Какъ Иванъ Пятаковъ:
Сѣу на конь
Да и поѣхау въ огонь.

16. Гребень.

Широкъ-коротокъ
Побѣжау въ болото
Свиной гонеть.

17. Грибъ.

Мау-малышѣкъ
Въ землю ушѣу,
Красну шапочьку нанѣу.

18. Доеніе коровы.

а) Сѣла баба на сгибень,
Промежу ноги бубень,
Въ обѣ руки тарабуки,
Зачила играть въ бубень.
в) Возьму я сохачъ за рогачъ,
Промежь ноги бубень.
А въ руки жѣловатикъ.
с) Чѣтыре сестрицы
Въ одну лунку сѣять.

19. Дорога.

Кабы стау, кабы стау,—
Да къ бы до неба достау;
Кабы руки да ноги,—
И бы вѣра связау;
Кабы ротъ да глаза,—
И бы все розсказау.

20. Дровни.

Неть-неть Ивановъ
Да неть огибановъ.
Марья да Дарья
Да двѣ Палагин ²⁾.

²⁾ Копылья по 5 на кажд. полозѣ.
вязки, полозья и шапачи.

21. Ж а р а в л і к а
(кляквa).

На тоненькомъ дѣревицѣ
Животци наши качаются.

22. Ж ё н а Л о т о в а.

Хто въ вѣтхомъ завѣтѣ ро-
диўсе. а не ўмѣръ, не живеть?

23. Ж у к ъ.

Литить по-птичью,
Говорить по-блчью,
На землю надѣтъ,—
Въ колѣно землю орѣтъ.

24. З а м ѳ к ъ.

Маленька собачька
Свернулася лёжить;
Не лаѣтъ, не кусаетъ
И въ домъ не пускаетъ.

25. З а м ѳ к ъ и к л ю ч ѣ.

Стоитъ себѣ
Среди поля;
Прииди́ху куликъ
И гонорить:
„Сора, сора,
Дай стой!“
— Нѣтъ, куликъ,—
У тебя великъ,
У мня дырка болить!

26. З у б ы, ротъ.

Поуно подпольѣ
Русей-лебедѣй.

27. З ы б к а съ робенчомъ.

Стоитъ городъ
Не на землѣ, не на водѣ;
Въ томъ городѣ
Нѣмъ воевода.

28. П и ч ѣ ц ѣ (яйцо).

Чѣво на сницьку не повисеть?

29. К а п у с т а.

а) Семьдесятъ одѣжекъ,
Всѣ безъ застѣжекъ.

в) Стоитъ по́пникъ

Не высокъ не низокъ,
На ёмъ семьдесятъ ризокъ.

30. К ѳ л о к о л о (церковное).

Живецъ мертвеца бѣтъ,
Мертвецъ вопиетъ,
Народъ сзывающе
И спасающе.

31. К ѳ л ѣ ѳ въ угородѣ ¹⁾.

Два братця оди́мъ пояскомъ
подпоясались.

32. К о л ѳ д е ц ѣ и черпаніе
изъ него воды.

Хай да махай
Да въ серѣдку пехай,
Гычъ да мачи
Да подверхъ волочи.

33. К о н и а (скірда) съ хлѣ-
бомъ.

Кругомъ хобото,
А въ серѣдкѣ золото.

34. К л ю ч ѣ и з а м ѳ к ѣ.

На повитѣ
Прямо клигн
Нарень дѣвку
Еберзнить.

¹⁾ Колья въ изгороди, связанные „перевичьками“.

35. Крючекъ у дверей.

Днемъ виситсе,
А ночью—въ дырку опеть.

36. К у н п а ѹ ¹⁾ на церквѣ.

Стоитъ Егорей
Въ полу-угорѣ.

37. К у р я ц а,

У нашей у Машп
Семьдесятъ рубашпкъ,
Вышла на улицю
И ж . . . гола.

38. Л а н т и илететь.

Въ лѣсъ идеть,—
Клѣточьки кладѣтъ;
Изъ лѣсу идеть,—
Перекладываетъ.

39. Л о ж к и во время ѣды.

Около пролѣбки
Скачють голѣбки.

40. Л у к ѣ (?).

Зягону загадку,
Зяброшу за грядку;
Пус(т)ь моя загадка
Въ годъ пойдѣтъ
Годовикъ возьмѣтъ.

41. Л у к ѣ.

Сидитъ баба на грядкахъ,
Вся въ заплаткахъ;
Хто не (в)зглянетъ,—
Всякъ заплачѣтъ.

42. Л ѣ к а (л ѣ к и).

Корова въ лѣсѣ,
А черѣва здѣсе ²⁾.

¹⁾ Куполь.

²⁾ Т. е. дерево, съ котораго де-
реть лыки,— въ лѣсу, а лыки или
издѣлія изъ нихъ—дома.

43. М а л и н а.

а) Росло—повыросло,
Изъ щановъ повылѣзло,
Красно залупилоссе,
По рукамъ покатилосе.
(Вар. послѣдн. стиха:
Краснымъ дѣвушкамъ полю-
билосе).

б) Цѣпочька биленька,
Пя . . а красенька.

44. М о л о т и л о (цѣпъ).

Криво—криво мотовило
По-нѣмецки говорило,
По-татарьски лепетало.

45. М я ѹ к а для льна.

Сухая м
Все кос(т)ѣ переглодала.

46. Н о ж ѣ въ кож. ножнахъ.

Шѣу прохожей,
Несъ подъ кожей,
Выхватиу изъ-подъ полы—
Четверти поуторы.

47. О г о р о д ѣ ³⁾ (изгородь),
зелень посѣва.

—Криво-лукаво,
Куда побѣжало?
—Зелено-кудряво,
Тебя стереги!

48. О з е м ѣ подъ снѣгомъ.

Подъ мостомъ подъ ярусомъ
Лежитъ кафтанъ подъ гарусомъ.

³⁾ По-кокшеньгски часто: уго-
родь.

49. П е н ь ѳ

Лѣтомъ дивниці,
Зимой молодиці ¹⁾.

50. П е ч ь. пламя. дымъ.

Мать тоуѣта,
Дочь красна,
Сынъ хороберъ
Подъ небѣса ушѣу.

51. П и с ь м а.

Въ Питерѣ дрова рубить.
А къ вамъ щенки литьягъ.

52. П о в а р ь н и к а ²⁾.

Торонтокъ за локотокъ.
А торонтушка съ горсточку.

53. П о л о з ь ѳ дровень ³⁾.
саней и пр.

а) Два воука бѣжать,
Оба на небо глядятъ.

б) Два ворона литьягъ.
Оба на небо глядятъ.

54. П о м е л о.

а) Выскочнѣ юриуко изъ-подъ
печки:

—Станѣмъ, бабуна, юрить
Да въ одну дырочку гудить⁴⁾.

б) Що въ избѣ медвѣжья лапа?

55. П о и ч ь съ крестомъ.

Вышѣлъ дѣдъ
Семидесяти лѣтъ.

Вынесъ внука
Себя старяе.

¹⁾ Макушки вней зимою покрываются шапками снѣга, наименоваными „борушки“ (родъ кички) замужнихъ женщинъ (молодцѣ).

²⁾ Кухонная ложка.

³⁾ Полозья дровней.

⁴⁾ Мѣтить, поплязть.

56. П о т о л о к ѳ.

Сорокъ братьевъ
На одномъ сголовѣ спать.

57. П ѳ т у х ѳ.

Не кщѣнь ¹⁾ не рож(д)ѣнь.
А во свѣты понаѣ.

58. Р о б ѳ н о к ѳ.

Тѣшу,—въ путь нейдетъ,
И нѣжу,—въ путь нейдетъ:
Повалю да запехну—
Дакъ и въ путь пойдетъ.

(т. е. чтобы успокоить, надо положить въ постельку и дать соску).

59. Р о з б о й н и к ѳ (евангельскій).

Хто прежде Христа
Въ рай (в)ступнѣ.

60. Р у к о м о й в а.

Виентце боуѣтѣтце,
Всякъ за ѳво хватѣтце.

61. Р ѳ в а.

а) Выкину клубкомъ,
Вырастаѣтъ подъ зелѣнень-
кимъ платкомъ.

б) Въ землю брошка,
А изъ земли ленѣшка.

62. С а м о н а р ь.

У дѣвушки у сиротки
Загоралосе въ середкѣ,
У доброво молодця
Побанало изъ конца.

¹⁾ Не крещенъ.

63. Сапоги праз(д)ничные
обуваётъ.

Парень молодой
Въ праз(д)никъ годовой
Судётъ—пехаётъ,
Щобм далъ пло.

64. Свѣтѣльно (свѣтець)

Стоить Тимошка
На одной ножкѣ,
Крошенинку крошить.

65. Сер(д)цевина дерева.

Въ лисѣ оно,
Съ лѣсомъ ровно,
Изъ-за лѣсу
Не видно ёво.

66. Серпъ.

Маленькой горбатенькой
Всё поле оббѣжау,
Всѣ загоны сосчитау.

67. Скамейка для доенія
коровъ и доеніе.

По двору хожу,
Ширыхаўки ищю—
Ширыхатьце хочю.

68. Скобы въ дверяхъ.

У насъ да у васъ
Поросёночѣкъ увязъ.

69. Сковорода и подмазка,

У тя чёрно
И у мня чёрно,
Пойдемъ въ куть—
Потычимсе.

70. Смерть.

Среди поля стоитъ дубъ,
На дубу сидятъ воронъ;
Онъ лис(т)ьё срываётъ;
Въ колоду бросаетъ:
Въ колодѣ не прибываетъ
И съ дуба не убываетъ.

71. Соколы деревьямъ (сосны).

Выйду на горושку,
Обдеру телушку;
Мясо съѣмъ,
А кожу брошу.

72. Соха и нашня.

Старь да матёрь
Но колѣно затёръ,
Забнѹ до мошни,
Солоднѹ до весны.

73. Соўнышко (соб. луч. с.).

Щѣво въ коробейку
Не запрети?

74. Спаньё на лавкѣ, на
печѣ и на палатяхъ.

Лѣжить—рокочеть,—
На бабу хочѣтъ;
На бабѣ-то (в)спотѣѹ,
Дакъ на дѣвку вахотѣѹ.

75. Стѣкла оконныя зи-
мою.

На улицѣ—Петровъ-день,
Въ избѣ—Рождѣс(т)во ¹⁾.

¹⁾ Отпачивая извнутри, стекла оконъ зимою покрываются слоемъ инея (снега и льда), напоминая зиму. время около Рождества, а съ наружной чисти, какъ лѣтомъ (петровки).

76. Стрѣмя и лошадь.
Лѣзу, лѣзу
По золѣзу ¹⁾
На мясную гору.

77. Стоу (столь).
Чѣтыре братця
Подъ одной кровелькой стоять.

78. Су въ въ стѣнѣ.
Що въ забѣ медвѣжей глазъ?

80. Сѣвнокъ сѣ.
Пралитѣ *теш*
На Петровъ-день;
Сѣу тень на пень,
Стау тень плакать ²⁾;
Волосы вилуць,
Дуброва шумить.

81. Тѣртуха (тѣрка).
Вѣзять свинья
Изъ Питѣра,
Вел она
Петыкана.

82. Тканьё („тоци“).
Ногами свѣтъ,
Врохомъ прѣтъ,
Росцепенить
Да и пехнеть.

83. Топоръ за опояской.
Въ лѣсъ идѣтъ—
Домой гледить,
Изъ лѣсу идѣтъ—
Въ лѣсъ гледить.

84. Ушатъ.
Весь лѣсъ—въ обрѣзъ,
Два деревця шапе вѣхъ.

85. Ушатъ и „короны-сло“ ³⁾.

Дыра прямо дыры,
На середкѣ-то бѣда:
Надо (в)сунуть, надо вложитъ,
Надо вынуть не забытъ.

86. Хмель на тычинахъ.
Пѣтельки—перенѣтельки,
Утельки—перуфельки,
Тюрки вверху,
Тереби свержу.

88. Цѣрка (церковь).
Плеть плетѣна,
Вверхъ ведѣна
О ста угловъ,
О тысячѣ рублѣвъ.

89. Шипиця ⁴⁾.
Цвѣточьки андельськѣ,
А кокты дявольскѣ.

90. Щилв (щѣли) колютсе.
Що само робитце?

¹⁾ По желѣзу.

²⁾ Оббиваніе косы (точеніе).

³⁾ Шестъ около сажени длиною съ подвѣшенной въ среднѣй палкой— „Кледема“, приспособленныя для вкладыванія въ уши ушата.

⁴⁾ Шиповникъ.